

Андроника II Палеолога (I), за ним последовало письмо прота Афона Исаака (II) и, наконец, в декабре 1325 г. константинопольский патриарх Исайя⁸² завершил переписку (III). Письмо I неизвестно, текст его пока не найден, и единственное о нем упоминание удалось найти в другом источнике⁸³. Письмо предписывало монахам Ивирского монастыря начать переговоры с протом Афона Исааком о строительстве крепости в Комитиссе. В условиях, когда монахи были вынуждены вступить в переговоры, становится понятным, что инициатором их был Исаак, которому и направлено письмо Андроника II, содержащее предписание для монахов Ивирского монастыря. Письмо I не имеет терминологического наименования.

Письмо II может быть датировано временем до декабря 1325 г. Оно было направлено протом Афона Исааком патриарху Исае. Содержание его известно, ибо письмо пересказано в послании Исае (Афон, № 93.20—29, 33—41). Письмо II обозначено словом *γράμμα* (Афон, № 93.19, 30, 33, 42). Интересно, что прот Исаак скрепил подготовленное им письмо «своей собственной подписью» (*οἰκεία ὑπογραφή*. — Афон, № 93.20), что было свойственно только официальным письмам. Частные письма поздне-византийского времени подписи не имели.

Письмо III также называется *γράμμα* (Афон, № 93.31). Оно было издано Ф. Дэльгером (Афон, № 93). Автор письма патриарх Исайя называет себя «мерность наша» (*ἡ μετριότης ἡμῶν*. — Афон, № 93.13, 30, 32). Эта риторическая формула была свойственна византийской эпистолографии⁸⁴. Ввиду важности этого послания для характеристики проскафименов даю перевод письма:

«И протат святой горы Афон, и здешние монастыри прежде всего испытывают настоятельную необходимость возвести крепость где-нибудь в этом районе для защиты и предохранения местности от нападений, учащающихся со стороны врагов, и убытков. Обнаружено там поблизости искомое место, соответственно подходящее для этого, расположенное на подступах к святой горе и называемое Комитисса, однако владеют им монахи расположенного на той же самой горе священного Ивирского монастыря как податным, подчиненным им, метохом. Именно эти монахи сначала никоим образом не хотели уступить какой-либо территории, но упорно оспаривали ее, отклоняя сооружение той крепости, поскольку задуманное оказалось бы очень пагубным для их метоха, и особенно, конечно, вследствие изъятия местности, и настораживающего обременения со стороны народа, который будет там поселен, и новизны. После того же как все-таки предписал это лучший после бога и священный мой император, эти монахи, вследствие деловой необходимости, вступают в переговоры с благочестивейшим протом священных святогорских монастырей, во святом духе любимым сыном мерности нашей, иеромонахом кир Исааком и отделяют именно эти монахи от вышеупомянутого их метоха участок в 200 оргий, им принадлежащий, каменистый и неиспользуемый, для сооружения вышеупомянутой крепости, сверх того также, ради людей, намеревающихся поселиться вне ее, и землю в 50 модиев, не из их хорафальной и не из земли под виноградниками, но или из земли у большого ручья или в другом месте, вследствие чего она, по-видимому, была определена обеими сторонами. Для того чтобы не было подозрений и неясностей у вышеупомянутых монахов, этот благочестивейший прот предъявляет также письмо и собственной подписью скрепляет следующее. Прежде всего, конечно, чтобы вышеупомянутый метох никогда не был отнят у них против их воли, но чтобы они

⁸¹ Аргументация дается в работе: *Сметанин В. А.* Категории. . . , с. 64—127.

⁸² Его патриаршество датируется 11 ноября 1323 г. — маем 1332 г., см.: *Laurent V.* Isaïe, patriarche de Constantinople. — *Catholicisme*, 1963, 23, p. 146—147.

⁸³ Афон, № 93. 10—11: ὁσπερον δ' ὄμως προστάξαντος τοῦτο καὶ τοῦ ἐκ θεοῦ κρατίστου καὶ ἀγίου μου ἀποκράτορος. . .

⁸⁴ *Попова Т. В.* Византийская эпистолография. — В кн.: Византийская литература. М., 1974, с. 213.